



CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos, nr. 6, sector 3, București, România, CIF 20329980, CP 030084

Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 ; +4 021 8900745 www.cnsr.ro

În conformitate cu prevederile art.266 alin.2) din OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea:

DECIZIE

Nr. ...

Data: ...

Prin contestația nr. ... înregistrată la CNSC cu nr. ... formulată de către ... cu sediul în municipiul ... județul ... înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. ... având CUI RO ... reprezentată legal de dl. ... - ... împotriva rezultatului procedurii, emis de autoritatea contractantă" ... cu sediul în Municipiul ... județul ... cu privire la atribuirea, prin „cerere de oferte”, a contractului de achiziție publică având ca obiect: „Furnizare, montare și punere în funcțiune instalație de detecție, semnalizare și avertizare la incendii, pentru ambele locații ale spitalului, ... și”, cod CPV 31625200-5, având sursa de finanțare „Fonduri de la bugetul local - investiție regim multianual 2013-2014”, s-a solicitat:

- obligarea autorității contractante la anularea adresei nr. ... conținând rezultatul procedurii de atribuire și a tuturor actelor subsecvente;
- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertelor cu luarea în considerare a celor expuse în contestație.

În baza documentelor depuse de părți,
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

DECIDE:

Admite contestația formulată ... în contradictoriu cu autoritatea contractantă" ...

Obligă autoritatea contractantă la anularea raportului procedurii de atribuire nr. 13536/21.12.2013 și a tuturor actelor subsecvente, inclusiv a adresei de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire

nr. ..., reevaluarea ofertelor și stabilirea ofertei câștigătoare cu respectarea strictă a prevederilor art. 82 din HG nr. 925/2006 și a motivării aferentă prezentei.

Dispune continuarea procedurii de atribuire în cauză.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu prevederile art. 280 alin. (1) și (3) din OUG nr. 34/2006 aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

MOTIVARE

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația nr. ... înregistrată la CNSC cu nr. ... formulată de către ... împotriva rezultatului procedurii, emis de" ... în calitate de autoritate contractantă, s-a solicitat:

- obligarea autorității contractante la anularea adresei nr. ... conținând rezultatul procedurii de atribuire și a tuturor actelor subsecvente;

- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertelor cu luarea în considerare a celor expuse în contestație.

Contestatorul menționează că, în urma studierii procesului verbal de deschidere a ofertelor nr. 12720/04.12.2013 a constatat că în conținutul acestuia există precizări neconforme realității, fapt pentru care a trimis autorității contractante adresa nr. 1378/09.12.2013.

Contestatorul precizează că, în data de 16.12.2013 ora 13:25, a primit din partea autorității contractante adresa nr. ... 14.12.2013, prin care a fost înștiințat despre respingerea ofertei sale ca inacceptabilă și neconformă din următoarele motive:

A. În ceea ce privește motivul presupus de inacceptabilitate a ofertei: *„comisia de evaluare consideră că o singură persoană nu poate fi atât responsabilă cu îndeplinirea contractului cât și cu asigurarea calității, în ambele locații ale spitalului, astfel încât cerințele solicitate prin fișa de date la cap III.2.3a și cerințele de la cap. 6.1, 6.2, 6.3 din caietul de sarcini nu sunt îndeplinite”*.

Contestatorul subliniază faptul că membrii comisiei de evaluare pot avea orice considerații, cu condiția să le transmită și potențialilor ofertanți.

În ceea ce privește criteriul de calificare incriminat de autoritatea contractantă, contestatorul precizează că în fișa de date, la cap III.2.3a, se indică: *„Declarație referitoare la efectivele medii anuale ale personalului angajat și al cadrelor de conducere din ultimii 3 ani. Declarația va fi însoțită de documente și informații referitoare la personalul tehnic de specialitate de care dispune operatorul*

economic pentru asigurarea calității, precum și documente și informații referitoare la studiile, pregătirea profesională și calificarea persoanelor responsabile pentru îndeplinirea contractului. Pentru personalul tehnic se solicită certificate de competență profesională pentru instalare sisteme și instalații de semnalizare, alarmare și alertare în caz de incendiu, conform OMAI 87/2010”, modalitatea de îndeplinire indicată este: „formular G semnat și ștampilat în original”. Contestatorul susține că s-a conformat exact acestor solicitări, făcând trimitere la pag. 60-62 din documentele de calificare depuse.

B. În ceea ce privește presupusele motive de neconformitate ale ofertei, contestatorul invocă dispozițiile art. 207 alin. (2) din OUG nr. 34/2006 și precizează că, din comunicarea rezultatului procedurii, nu rezultă clar ce anume caracteristici nu corespund documentației de atribuire.

De asemenea, contestatorul invocă prevederile art. 78 din HG nr. 925/2006: *„... comisia de evaluare are obligația de a stabili care sunt clarificările și completările formale sau de confirmare...”* și susține că autoritatea contractantă nu i-a transmis nicio solicitare de clarificări în acest sens.

În opinia contestatorului, faptul de a fi raportat valoarea ofertată la un alt curs valutar decât cel solicitat de autoritatea contractantă, nu poate avea vreo consecință ulterioară (nici măcar respingerea ofertei) atâta vreme cât legislația nu prevede, iar plata contractului se face în lei, nu în euro.

Referitor la cele 2 presupuse motive de neconformitate a ofertei tehnice referitoare la sirena de interior și de exterior, contestatorul precizează că acestea nu au fost detaliate și explicitate de către autoritatea contractantă, conform art. 207 alin. (2) din OUG nr. 34/2006.

În ceea ce privește critica referitoare la tipul de cablu ofertat, contestatorul o consideră neîntemeiată, deoarece, susține acesta, din descrierile anexate rezultă caracteristicile superioare ale tipului de cablu ofertat față de cel solicitat.

C. Ofertele depuse de,,sunt inacceptabile, neconținând în oferta financiară factorul de evaluare *„timp de mobilizare, constatare defecte și minima intervenție”*, conform precizărilor din procesul verbal de deschidere a ofertelor, necontestat în termen de ofertanți, iar ofertele(București), SC(Constanța),(București),(București), nu pot fi serioase în condițiile în care, declarând că nu au subcontractanți, au ofertat termene pentru factorul de evaluare *„timp de mobilizare, constatare defecte și minima intervenție de 1h, respectiv 0,5 h sau 2 h”*.

Totodată, în cadrul contestației, în conformitate cu art. 274 alin. (4) din OUG nr. 34/2006, contestatorul solicită accesul la dosarul cauzei, în vederea studierii documentelor depuse de autoritatea

contractantă la Consiliu, sens în care, prin adresa nr. 160/.../... 07.01.2013, Consiliul a informat contestatorul cu privire la faptul că termenul limită de acces la documente și depunere concluzii scrise este data de 10.01.2014.

Prin adresa nr. 35/13.01.2013, înregistrată la Consiliu cu nr. 946/ 13.01.2013, ... a depus concluzii scrise, precizând următoarele:

- în 16.12.2013 autoritatea contractantă a transmis adresa nr. ... din 14.12.2013, prin care a comunicat respingerea ofertei, contestația nr. ... fiind formulată în baza acestei decizii a comisiei de evaluare;

- în ... autoritatea contractantă a transmis cu adresa nr. 13560/... rezultatul evaluării ofertelor, comunicând respingerea ofertei sale ca inadmisibilă și neconformă, și denumirea câștigătorului procedurii;

- respingerea ofertei s-a făcut enumerând aceleași motive de inacceptabilitate și neconformitate, de asemenea, cu încălcarea art. 207 alin. (2) din OUG nr. 34/2006, fără a fi detaliate, explicitate, motivele de neconformitate, pentru a se putea formula apărările, ci doar afirmând *„caracteristicile acestui model de echipament specificate de către producător, sunt altele decât cele solicitate de autoritatea contractantă”*;

- în 06.01.2013, autoritatea contractantă a transmis cu adresa 40, punctul său de vedere, care nu aduce elemente noi cu privire la temeiul respingerii ofertei;

- comisia de evaluare, numită prin decizia nr. 128/02.12.2013, a fost compusă din 3 membri (Sofroni, Ibănescu, Iacob), un membru de rezervă și un expert cooptat;

- art. 73 al HG nr. 925/2006 prevede la art. 5: *„Experții cooptați nu au drept de vot, însă au obligația de a elabora un raport de specialitate cu privire la aspectele tehnice, financiare sau juridice asupra cărora, pe baza expertizei pe care o dețin, își exprimă punctul de vedere, iar la art. (6) Raportul de specialitate prevăzut la alin. (5) este destinat să faciliteze comisiei de evaluare adoptarea deciziilor în cadrul procesului de analiză a ofertelor și de stabilire a ofertei/ofertelor câștigătoare. Raportul de specialitate se atașează la raportul de atribuire și devine parte a dosarului achiziției publice”*;

- nu există la dosarul procedurii de atribuire un raport de specialitate al expertului cooptat Basuc Marian, prin care acesta să-și fi asumat prin semnătură un punct de vedere cu privire la aspectele tehnice ale tuturor ofertelor depuse. Este motivul pentru care în toate documentele emise de autoritatea contractantă, nu sunt detaliate motivele de neconformitate tehnică (care, în opinia contestatorului, nu există);

- în consecință, raportul procedurii de evaluare a ofertelor este elaborat cu încălcarea dispozițiilor legale, și se impune anularea lui.

Contestatorul susține că membrii comisiei de evaluare încalcă legislația din domeniul achizițiilor publice și anume:

1. Autoritatea contractantă permite modificarea ofertei financiare depusă de ofertantul declarat câștigător, în ceea ce privește condițiile comerciale ale ofertei și, mai grav, modificarea ofertei în ceea ce privește factorii de evaluare a ofertei. Astfel, la solicitarea nr. ... a autorității contractante, ofertantul declarat câștigător își modifică oferta în ceea ce privește factorul de evaluare garanția de bună execuție *„s-a strecurat o greșeală”* și aceasta devine 37 de luni în loc de 24 de luni și își modifică oferta în ceea ce privește factorul de evaluare timp de mobilizare, constatare defecțiune *„în oferta depusă de societatea dvs nu am regăsit timpul de mobilizare, constatare defecțiune”* cu răspuns nr. 373/17.12.2013 *„vă rugăm să luați în considerare declarația nr. 4 anexată la prezenta adresă”*.

Astfel, la solicitarea autorității contractante, oferta financiară depusă de, se modifică în ceea ce privește factorii de evaluare și devine admisibilă, fiind încălcat astfel art. 171 al OUG nr. 34/2006 *„oferta are caracter obligatoriu, din punctul de vedere al conținutului, pe toată perioada de valabilitate stabilită de către autoritatea contractantă”*, principiul tratamentului egal, precum și art. 79 alin. (3) al HG nr. 925/2006.

2. În aceeași corespondență purtată între membrii comisiei de evaluare și ofertantul declarat câștigător, s-a permis înlocuirea unui echipament ofertat cu un altul *„dintr-o eroare regretabilă, s-a trecut un echipament tip SECOR 2500, producător Detectomat. În realitate, este vorba de un echipament tip PL 3300 COBT”*, cu încălcarea HG nr. 925/2006 art. 79 alin. (2) *„în cazul în care ofertantul modifică prin răspunsurile pe care le prezintă conținutul propunerii tehnice, oferta sa va fi considerată neconformă”*.

3. De asemenea, membrii comisiei de evaluare a ofertelor au luat în considerare *„justificarea”* prețului aparent neobișnuit de scăzut din oferta declarată câștigătoare, în care transmite că oferta sa conține preț ZERO (sau execuție gratuită) organizare de șantier și verificări lucrări. Deoarece scopul existenței unei societăți comerciale este exclusiv acela de a obține profit, iar legislația achizițiilor publice definește contractul de achiziție publică drept un contract comercial cu titlu oneros, este evident, în opinia contestatorului, că nu poate fi reținută o justificare economică a prețului ce conține componente ZERO, acesta fiind, tot în opinia sa, o oferta neserioasă.

4. Doar pentru comparație, analizând oferta ... în ceea ce privește presupusa cauză de inacceptabilitate a ofertei (neîntemeiată, așa cum susține în conținutul contestației), comparativ cu oferta declarată câștigătoare, se constată că aprecierile nefundamentate ale comisiei de evaluare referitoare la oferta ... *„o singură persoană nu poate fi responsabilă, în ambele locații ale spitalului”*, nu se aplică și

la oferta, unde există un singur inginer sisteme securitate și un tehnician DVSCAM, care evident nu are legătură cu obiectul contractului. Autoritatea contractantă nu a solicitat prezentarea întregului personal pe care îi au ofertanții, ci doar pe acela implicat în contract.

În consecință, în conformitate cu art. 255 OUG nr. 34/2006, contestatorul solicită:

1. Obligarea autorității contractante la anularea rezultatului procedurii de atribuire ca fără temei și elaborat cu încălcarea prevederilor legale, precum și a tuturor actelor subsecvente.

2. Obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertelor operatorilor implicați în procedură cu luarea în considerare a celor expuse mai sus și a prevederilor legale în vigoare.

În vederea soluționării contestației depuse de ... Consiliul a solicitat autorității contractante, prin adresa nr. 27323/.../...30.12.2013, transmiterea dosarului achiziției, ofertele și punctul de vedere cu privire la contestația în cauză, potrivit dispozițiilor art. 274 alin. (1) din OUG nr. 34/2006.

Prin adresa nr. 41/06.01.2014, înregistrată la CNSC sub nr. 287/07.01.2014, autoritatea contractantă a transmis documentele solicitate.

În punctul de vedere nr. 40/06.01.2014 și înregistrat la CNSC sub nr. 187/06.01.2013 și nr. 287/07.01.2017," ... solicită Consiliului respingerea contestației formulate de ... ca nefondată.

În preambulul punctului de vedere, autoritatea contractantă menționează următoarele:

- prin invitația de participare nr. ... publicată în SEAP, a inițiat procedura de cerere de oferte în vederea atribuirii contractului de „Furnizare, montare și punere în funcțiune instalație de detecție, semnalizare și avertizare la incendii, pentru ambele locații ale spitalului, ... și”, cod CPV 31625200-5;

- în data de 04.12.2013 a avut loc ședința de deschidere finalizată cu procesul-verbal al ședinței de deschidere a ofertelor nr. 12720/04.12.2013; la procedura au depus oferte un număr de 8 operatori economici;

- în perioada 05.12 - 12.12.2013 a avut loc o primă evaluare a ofertelor depuse;

- conform procesului-verbal al ședinței de evaluare nr. 13042/12.12.2013, un număr de 4 oferte au fost declarate inacceptabile/neconforme, întrucât nu au îndeplinit una sau mai multe dintre cerințele de calificare (nu au prezentat documente care să îndeplinescă cerințele minime solicitate de autoritatea contractantă) stabilite în fișa de date și/sau nu au îndeplinit anumite cerințe din caietul de sarcini; o ofertă a fost declarată admisibilă, întrucât a îndeplinit toate cerințele solicitate de autoritatea contractantă (cerințe

minime de calificare, cerințe tehnice, cerințe financiare), iar în 3 cazuri fiind îndeplinite cerințele de calificare, s-au solicitat clarificari numai în ceea ce privește cerințele tehnice și financiare;

- decizia privind ofertele declarate neconforme sau inacceptabile și neconforme, în această etapă, au fost comunicate fiecărui ofertant aflat în această situație, contestatorului comunicându-i-se adresa cu nr. ..., care a cuprins motivele de fapt și de drept în baza căreia oferta sa a fost considerată inacceptabilă și neconformă;

- în perioada 18 - 19.12.2013, conform procesului-verbal al ședinței de evaluare nr. 13440/19.12.2013, are loc o nouă evaluare a ofertelor ca urmare a răspunsurilor transmise la solicitările de clarificări, în urma căreia din cele 3 oferte pentru care s-au solicitat clarificări, comisia a stabilit că o ofertă este admisibilă, o ofertă este neconformă și se solicită clarificări suplimentare unui singur ofertant;

- în data de 20.12.2013, conform procesului verbal nr. 13523/20.12.2013, se analizează răspunsul primit la solicitarea de clarificări și se stabilesc ofertele admisibile și inadmisibile;

- procedura de atribuire a fost finalizată conform raportului procedurii de atribuire nr. 13536/21.12.2013, rezultatul procedurii de atribuire fiind comunicat contestatorului cu adresa nr. 13560/ ...;

- toți ofertanții participanți la procedura de atribuire au fost înștiințați în data de ... cu privire la rezultat, inclusiv contestatorul ... prin adresa nr. 13560/....

1. În ceea ce privește faptul că societatea contestatoare susține că a îndeplinit cerința pentru care oferta sa a fost declarată inacceptabilă, documentele pentru aceasta cerința fiind cele de la pag. 60-62 din documentele de calificare și că nu i-au fost solicitate clarificări în condițiile art. 78 din HG nr. 925/2006, autoritatea contractantă precizează că:

- potrivit fișei de date a achiziției, printre condițiile de participare la cap. III.2.3. lit. a „*Capacitatea tehnică și sau/profesională*”, s-a prevăzut și următoarea cerință: „*Declarație referitoare la efectivele medii anuale ale personalului angajat și al cadrelor de conducere din ultimii 3 ani. Declarația va fi însoțită de documente și informații referitoare la personalul tehnic de specialitate de care dispune operatorul economic pentru asigurarea calității precum și documente și informații referitoare la studiile, pregătirea profesională și calificarea persoanelor responsabile pentru îndeplinirea contractului. Pentru personalul tehnic se solicită certificate de competență profesională pentru instalare sisteme și instalații de semnalizare, alarmare și alertare în caz de incendiu, conform OMAI 87/2010*”. La modalitatea de îndeplinire solicitându-se: formular G semnat și ștampilat în original și copii legalizate/copii lizibile cu mențiunea „*conform cu originalul*”;

- prin urmare, din cerința prevăzută la cap. III.2.3. lit. a) din fișa de date, cât și din cap. 6.1, 6.2 și 6.3 (partea finală) din caietul de sarcini, rezultă că ofertanții ar fi trebuit să depună documente din care să rezulte că dispun de personal tehnic, atât pentru asigurarea calității, cât și documente privind studiile, pregătirea profesională și calificarea persoanelor responsabile pentru îndeplinirea contractului;

- față de această cerință, contestatorul ... a depus la pag. 60 - 62 din documentație, formularul G, completat doar parțial (în sensul că, deși formularul prevedea mențiuni cu privire la documentele anexate, această specificație nu există în formularul depus), la care a anexat două certificate de absolvire pentru aceeași persoană, d-nul Laurențiu Virgil-Marian, cu următoarele competențe:

1. Certificat de absolvire - tehnician pentru sisteme și instalații de limitare și stingere a incendiilor (valabil conform anexei III la Ordinul nr. 87 din 6 aprilie 2010 în cazul proiectării sistemelor și instalațiilor de limitare și stingere a incendiilor, ceea ce nu este cazul la achiziția de față) și
2. Certificat de absolvire - inginer sisteme de securitate.

- după cum se poate observa, din documentele depuse pentru această cerință, în afară de faptul că ofertantul a depus un singur certificat de competență (inginer sisteme de securitate și acesta fără supliment descriptiv din care să rezulte competențele acestei persoane), alte documente privind îndeplinirea acestor cerințe nu au fost depuse, în sensul că: nu a depus nici un alt document în ceea ce privește personalul care asigură calitatea și nici documente și informații referitoare la pregătirea profesională și calificarea persoanelor responsabile pentru îndeplinirea contractului (personal de execuție, electricieni autorizați, etc.).

- față de această situație, comisia de evaluare a considerat că o singură persoană nu poate fi responsabilă atât cu îndeplinirea contractului, cât și cu asigurarea calității și, în același timp, să fie și personal tehnic de specialitate pentru „Furnizare, montare și punere în funcțiune instalație de detecție, semnalizare și avertizare la incendii, pentru ambele locații ale spitalului, ... și”, astfel încât, cerințele solicitate prin fișa de date la cap. III.2.3.a) și cerințele de la cap. 6.1, 6.2, 6.3 din caietul de sarcini, nu sunt îndeplinite;

- în aceste condiții, oferta depusă de contestator a fost considerată inacceptabilă, în temeiul art. 36 alin. (1) lit. b) al HG nr. 925/2006: „Oferta este considerată inacceptabilă (..) dacă a fost depusă de un ofertant care nu îndeplinește una sau mai multe dintre cerințele de calificare stabilite în documentația de atribuire sau nu a prezentat, conform prevederilor art. 11 alin. (4)-(5), documente relevante în acest sens”.

Referitor la faptul că, comisia de evaluare nu a respectat prevederile art. 78 din HG nr. 925/2006, în sensul de a-i solicita

„clarificări sau completări formale sau de confirmare”, autoritatea contractantă precizează că, potrivit art. 201 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, are dreptul de a solicita clarificări sau completări ale documentelor prezentate de ofertanți pentru a demonstra îndeplinirea cerințelor stabilite prin criteriile de calificare, însă în situația de față aceste documente, nu au fost prezentate, prin urmare comisia nu a avut ce clarificări sau completări să solicite.

2. Autoritatea contractantă precizează că oferta contestatorului a fost considerată neconformă în condițiile art. 36 alin. (2) lit. a) din HG nr. 925/2006, întrucât nu au fost îndeplinite în mod corespunzător anumite cerințe din caietului de sarcini, în ceea ce privește sirena de interior și exterior și tipul de cablu ofertat și susține că propunerea tehnică s-a realizat prin copierea caietului de sarcini, caracteristicile ofertate fiind identice cu cele din acesta, însă modelele ofertate în ceea ce privește sirena de interior și exterior nu corespund caracteristicilor ofertate, astfel:

a) Echipamentul sirenă de interior ofertat model SDM-3300 R producător Detectomat este neconform deoarece nu respectă specificațiile tehnice impuse prin caietul de sarcini, precum: dimensiuni, masa, temperatura. Caracteristicile modelului ofertat sunt altele decât cele solicitate de autoritatea contractantă, acest aspect rezultând din Raportul întocmit de către expertul cooptat pentru evaluarea propunerilor tehnice, înregistrat sub nr. 13012/11.12.2013;

b) Echipamentul sirenă de exterior CS1 - AUER SIGNAL ofertat este neconform, întrucât și caracteristicile acestui model de echipament specificate de către producător, sunt altele decât cele solicitate, adică, deși caracteristicile ofertate sunt aceleași cu cele ale autorității contractante (pag. 28 din propunerea tehnică) model CSI ofertat, nu respectă aceste caracteristici, conform Raportul întocmit de către expertul cooptat.

- aceste motive i-au fost comunicate contestatorului prin adresa nr. ...;

- atât în fișa de date, cât și în invitația de participare s-a precizat că limba de redactare a ofertei este limba română, cărțile tehnice ale echipamentelor, denumite conform opisului la propunere tehnică „*file catalog*”, pag. 32-64 care cuprind instrucțiuni și date tehnice, anexate la propunerea tehnică, sunt în limba engleză.

c) Conform subcapitolelor 6.1, 6.2 și 6.3 din caietul sarcini și răspunsul nr. 2 la solicitarea de clarificări privind documentația de atribuire publicată în SEAP încă din data de 22.11.2013, autoritatea contractantă a precizat că, pentru alimentarea centralei, se vor folosi cabluri de energie tip CYYF 3x1,5 mmp.

- la cap. 6 din propunerea tehnică prezentată, contestatorul precizează că „*se vor folosi cabluri de energie tip CYYF 3x1,5 mmp*”

iar în formularele F3 - Lista privind cantitățile de lucrări, pentru toate locațiile, pag. 5, 10 și 15 la propunerea financiară, rezultă că se utilizează cablu flexibil MYYM 3x1,5, contrar cerințelor din documentația de atribuire;

- faptul că ... nu a înțeles cerința referitoare la tipul de cablu utilizat pentru alimentarea centralei, rezultă și din cele două documente anexate la finalul contestației formulate (privind caracteristicile tipului de cablu), de unde rezultă că s-a solicitat cablu MYYM 3x1,5, iar contestatorul a oferit cablu tip CYF 3x1,5, când de fapt, este invers.

În ceea ce privește critica cu privire la faptul că ofertele depuse de ..., ..., ...sunt inacceptabile, deoarece nu conțin factorul de evaluare „*timp de mobilizare, constatare defecțiune și minima intervenție*”, autoritatea contractantă precizează că lipsa acestui element nu se încadrează în niciuna din situațiile enumerate la art. 36 alin. (1) din HG nr. 925/2006 pentru a fi declarate din acest motiv, inacceptabile. Cât privește faptul că ofertele prezentate de ..., nu pot fi serioase, datorită faptului că au oferit termene pentru factorul de evaluare „*timp de mobilizare, constatare defecțiune și minima intervenție*” de 1h, 0,5h și 2h, autoritatea contractantă menționează că nu a solicitat justificarea acestui factor, așa cum nu a cerut nici pentru garanția instalației, fiecare ofertat având dreptul de a-și elabora oferta în conformitate cu cerințele solicitate prin documentația de atribuire și rămâne obligatorie pe toată durata de valabilitate a ofertei.

Referitor la solicitarea privind anularea adresei nr. ... 14.12.2013 conținând rezultatul procedurii de atribuire și a tuturor actelor subsecvente, autoritatea contractantă precizează că aceasta adresă nu conține rezultatul procedurii ci doar motivele pentru care oferta sa, a fost respinsă încă din prima etapă a evaluării.

Ultimul document, la dosarul cauzei, îl reprezintă adresa nr. 20/08.01.2014, înregistrată la CNSC sub nr. 973/08.01.2014, transmisă prin poștă de contestator.

Înainte de a proceda la soluționarea dosarelor cauzei, Consiliul va enunța următoarele considerații de ordin general:

- în conformitate cu dispozițiile art. 269 din OUG nr. 34/2006, procedura de soluționare a contestațiilor se desfășoară cu respectarea principiilor legalității, celerității, contradictorialității și a dreptului la apărare;

- potrivit art. 274 alin. (4) din același act normativ, contestatorul are acces la documentele aflate în dosarul achiziției publice depuse de autoritate la Consiliu, cu excepția propunerilor tehnice ale celorlalți ofertanți la procedura de atribuire, acestea din urmă putând fi consultate de contestator numai cu acordul scris al respectivilor

ofertanți, acord care se anexează la cererea pe care contestatorul o adresează Consiliului;

- aplicând, în mod corespunzător, dispozițiile cu caracter imperativ, anterior enunțate, conform celor menționate în cadrul adresei nr. ... Consiliul a admis solicitarea ... de studiere a dosarului cauzei, având ca termen de studiere și depunere concluzii scrise, data de 10.01.2014, operatorul economic în cauză, prezentându-se în data de 10.01.2014, la sediul CNSC, în vederea studierii și fotocopierii documentelor.

Analizând actele existente la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarele:

...." ... a organizat, în calitate de autoritate contractantă, procedura de atribuire, prin „cerere de oferte” a contractului de achiziție publică având ca obiect: „*Furnizare, montare și punere în funcțiune instalație de detecție, semnalizare și avertizare la incendii, pentru ambele locații ale spitalului, ... și*”, cod CPV 31625200-5, având sursa de finanțare „Fonduri de la bugetul local - investitie regim multianual 2013-2014”, elaborând, în acest sens, documentația de atribuire aferentă și publicând, în SEAP, invitația de participare nr. ..., conform căreia, valoarea estimată a contractului este de 275.000 lei.

Conform cap. IV.2.1) din fișa de date, criteriul de atribuire al contractului este „*oferta cea mai avantajoasă d.p.d.v. economic*” cu factorii de evaluare și ponderea aferentă: prețul ofertei – pondere 70%; Timp mobilizare, constatare defectiune și minimă intervenție – pondere 5%; garanția instalației – pondere 25%.

În procesul verbal al ședinței de evaluare nr. 12720/04.12.2013, autoritatea contractantă a consemnat identitatea ofertanților, lista documentelor depuse, prețul ofertelor depuse, în lei, fără TVA, timpul mobilizare, constatare defectiune și minimă intervenție, precum și garanția instalației, după cum urmează: ...

Ulterior, în raportul procedurii de atribuire nr. 13536/21.12.2013, autoritatea contractantă a consemnat că oferta desemnată câștigătoare este cea depusă de, cu o propunere financiară de 187.727,33 lei, fără TVA.

Decizia de mai sus a fost transmisă ... prin adresa de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire nr. 13560/ ...; ulterior luării la cunoștință a conținutului documentului anterior, ofertantul în cauză a formulat contestația dedusă soluționării, susținând că „*modalitatea de îndeplinire a cerinței impusă de fișa de date a fost respectată de Casido*”.

Având în vedere cele de mai sus, Consiliul va soluționa contestația analizând modalitatea în care a evaluat autoritatea contractantă oferta contestatorului, luând în considerare atât

prevederile documentației de atribuire cât și legislația incidentă, din domeniul achizițiilor publice.

În acest sens, Consiliul va reține, ca un prim aspect, prevederile art. 207 alin. (2) lit. b) din OUG nr. 34/2006, potrivit cărora *„în cadrul comunicării prevăzute la art. 206 alin. (2), autoritatea contractantă are obligația de a informa ofertanții/candidații care au fost respinși sau a căror ofertă nu a fost declarată câștigătoare asupra motivelor care au stat la baza deciziei respective, după cum urmează: (...) b) pentru fiecare ofertă respinsă, motivele concrete care au stat la baza deciziei de respingere, detaliindu-se argumentele în temeiul cărora oferta a fost considerată inacceptabilă și/sau neconformă, îndeosebi elementele ofertei care nu au corespuns cerințelor de funcționare și performanță prevăzute în caietul de sarcini”*.

Din analiza adresei de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire nr. 13560/... (paginile 172 și verso din volumul 1 al dosarului cauzei), Consiliul va reține că oferta contestatorului a fost respinsă, fiind declarată inacceptabilă în baza art. 36 alin. (1) lit. b) din HG nr. 925/2006 și neconformă în baza art. 36 alin. (2) lit. a) din același act normativ.

Potrivit art. 36 alin. (1) lit. b) din HG nr. 925/2006, *„oferta este considerată inacceptabilă în următoarele situații: (...) b) a fost depusă de un ofertant care nu îndeplinește una sau mai multe dintre cerințele de calificare stabilite în documentația de atribuire sau nu a prezentat, conform prevederilor de la art. 11 alin. (4) - (5), documente relevante în acest sens”*.

Analizând motivele invocate de autoritatea contractantă în adresa de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire, Consiliul va lua în considerare că aceasta a stabilit incidența prevederilor art. 36 alin. (1) lit. b) din HG nr. 925/2006 față de oferta contestatorului în raport de documentele de calificare prezentate de acesta referitor la personalul responsabil cu îndeplinirea contractului, susținând următoarele: *„comisia de evaluare consideră că o singură persoană nu poate fi atât responsabilă cu îndeplinirea contractului cât și cu asigurarea calității și, în același timp, să fie și personal tehnic de specialitate”*.

Corelativ, Consiliul va lua în considerare că, la secțiunea III.2.3.a) *Capacitatea tehnică și/sau profesională* din fișa de date a achiziției, autoritatea contractantă a solicitat *„declarație referitoare la efectivele medii anuale ale personalului angajat și al cadrelor de conducere din ultimii 3 ani. Declarația va fi însoțită de documente și informații referitoare la personalul tehnic de specialitate de care dispune operatorul economic pentru asigurarea calității precum și documente și informații referitoare la studiile, pregătirea profesională și calificarea persoanelor responsabile pentru îndeplinirea contractului. Pentru personalul tehnic se solicită certificate de*

competență profesională pentru instalare sisteme și instalații de semnalizare, alarmare și alertare în caz de incendiu, conform OMAI 87/2010”; în secțiunea aferentă modalității de dovedire fiind precizat: „-formular G semnat și ștampilat în original; -copii legalizate/ copii lizibile cu mențiunea conform cu originalul”.

Analizând „metodologia de autorizare a persoanelor care efectuează lucrări în domeniul apărării împotriva incendiilor”, aprobată prin ordinul nr. 87/2010 din 06/04/2010 al ministrului administrației și internelor, Consiliul va reține că, la art. 2 alin. (1) din acest act normativ sunt precizate lucrările care fac obiectul respectivei metodologii, astfel:

„a) proiectarea sistemelor și instalațiilor de semnalizare, alarmare și alertare în caz de incendiu;

b) instalarea și întreținerea sistemelor și instalațiilor de semnalizare, alarmare și alertare în caz de incendiu;

c) proiectarea sistemelor și instalațiilor de limitare și stingere a incendiilor;

d) instalarea și întreținerea sistemelor și instalațiilor de limitare și stingere a incendiilor, cu excepția celor care conțin anumite gaze fluorurate cu efect de seră (...); cu alte cuvinte, atestările caracteristice instalațiilor de semnalizare, alarmare și alertare în caz de incendiu sunt distincte de cele aferente instalațiilor de limitare și stingere a incendiilor.

Față de acest aspect, Consiliul apreciază că, întrucât nu s-au solicitat clarificări, în baza prevederilor art. 78 din OUG nr. 34/2006 și nici nu au fost formulate contestații în termenele imperativ prevăzute la art. 255² din același act normativ, implicit se prezumă că potențialii ofertanți au acceptat și și-au însușit respectivele prevederi, creând, în mod corelativ, obligația autorității contractante de a evalua ofertele în baza atribuției sale exclusive, prevăzută la art. 72 alin. (2) lit. b) din HG nr. 925/2006, prin raportare la aceleași prevederi ale documentației de atribuire.

Din studiul dosarului cauzei, Consiliul constată că ... a atașat, în setul de documente de calificare, declarația privind efectivele medii anuale ale personalului angajat și ale cadrelor de conducere (pagina 60 din volumul 2) și certificatele de absolvire a „*programelor de inițiere/perfecționare/specializare (...) tehnician pentru sisteme și instalații de limitare și stingere a incendiilor*”, respectiv „*inginer sisteme de securitate*”.

Subsecvent, Consiliul apreciază că nici unul dintre cele două certificate nu demonstrează „*competență profesională pentru instalare sisteme și instalații de semnalizare, alarmare și alertare în caz de incendiu, conform OMAI 87/2010*”, astfel cum s-a solicitat prin documentația de atribuire; Consiliul urmând a respinge alegațiile

contestatorului, potrivit căroră „*aceasta este modalitatea de îndeplinire a cerinței (...) respectată de Casido*”.

Potrivit art. 78 din HG nr. 925/2006, „*comisia de evaluare are obligația de a stabili care sunt clarificările și completările formale sau de confirmare, necesare pentru evaluarea fiecărei oferte, precum și perioada de timp acordată pentru transmiterea clarificărilor*”.

Față de acest aspect, Consiliul apreciază că orice decizie privind ofertele trebuie adoptată în condiții de certitudine; cu alte cuvinte, înainte de a stabili dacă oferta contestatorului este sau nu admisibilă, autoritatea contractantă este obligată să solicite acestuia „*clarificări și completările formale sau de confirmare*”, în condițiile prevăzute la art. 201 alin. (2) din OUG nr. 34/2006, potrivit căroră „*autoritatea contractantă nu are dreptul ca prin clarificările/completările solicitate să determine apariția unui avantaj evident în favoarea unui ofertant/candidat*”.

În acest context, Consiliul apreciază că autoritatea contractantă a respins, în mod eronat, oferta contestatorului fără să-i solicite clarificări privind modalitatea de îndeplinire a criteriului de calificare anterior; în opinia Consiliului, o eventuală solicitare privind demonstrarea îndeplinirii cerinței în cauză de către dl. Laurențiu – Virgil Marian nefiind susceptibilă de a „*determina apariția unui avantaj evident în favoarea*” contestatorului.

Totodată, Consiliul va respinge alegațiile autorității contractante, din cuprinsul punctului de vedere nr. 40/06.01.2014, înregistrat la CNSC sub nr. 187/06.01.2014, potrivit căroră contestatorul „*nu a depus nici un alt document în ceea ce privește personalul care asigură calitatea și nici documente și și informații referitoare la pregătirea profesională și calificarea persoanelor responsabile pentru îndeplinirea contractului (personal de execuție, electricieni autorizați etc)*”, deoarece respectivele cerințe de calificare nu au fost precizate în fișa de date și invitația de participare, ci în cuprinsul cap 6.1, 6.2 și 6.3 din caietul de sarcini, fiind, în consecință clauze nescrise, în accepțiunea art. 33 alin. (3) din OUG nr. 34/2006, potrivit căruia „*cerințele/criteriile de calificare și/sau selecție, care se regăsesc în caietul de sarcini ori documentația descriptivă și care nu sunt preluate în fișa de date/invitația de participare/anunțul de participare, sunt considerate clauze nescrise*”.

În egală măsură, Consiliul va respinge și alegațiile autorității contractante, potrivit căroră „*comisia de evaluare consideră că o singură persoană nu poate fi atât responsabilă cu îndeplinirea contractului cât și cu asigurarea calității și, în același timp, să fie și personal tehnic de specialitate*” deoarece, în fișa de date a achiziției și în invitația de participare, nu au fost solicitate persoane distincte pentru activitățile de asigurare a calității și pentru personalul tehnic de calitate.

Continuând analiza actului contestat, adresa de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire nr. 13560/ ... Consiliul va lua în considerare că acesta a invocat, în documentul respectiv, prevederile art. 36 alin. (2) lit. b) din HG nr. 925/2006, potrivit cărora *„oferta este considerată neconformă în următoarele situații: a) nu satisface în mod corespunzător cerințele caietului de sarcini”*.

Potrivit aceluiași document, aspectele care nu satisfac în mod corespunzător cerințele caietului de sarcini sunt cele aferente *„sirenei de interior”* care, în opinia autorității contractante *„nu respectă specificațiile tehnice impuse precum dimensiuni, masă, temperatură”* și, respectiv, sirenei de exterior ale cărei caracteristici *„specificate de producător sunt altele decât cele solicitate de autoritatea contractantă”*.

Ori, în opinia Consiliului, o astfel de motivare a măsurii de respingere a ofertei contestatorului nu respectă rigorile art. 207 alin. alin. (2) lit. b) din OUG nr. 34/2006, deoarece modul generic în care au fost formulate nu poate fi considerat *„detaliere a argumentelor în temeiul cărora oferta a fost considerată (...) neconformă, îndeosebi elementele ofertei care nu au corespuns cerințelor de funcționare și performanță prevăzute în caietul de sarcini”*.

De altfel, analizând raportul procedurii de atribuire nr. 13536/21.12.2013, Consiliul constată că autoritatea contractantă a consemnat, tot în mod lacunar, că a decis să respingă oferta contestatorului deoarece *„nu îndeplinește cerințele de calificare și nu satisface cerințele caietului de sarcini”* (pagina 120 din volumul 1), indicând, în anexa nr. 2 (pagina 127 din volumul 1 al dosarului cauzei) *„raport tehnic 13012/11.12.2013/NECONFORM”*.

Continuând analiza dosarului cauzei, Consiliul constată că *„raportul tehnic nr. 130012/11.12.2013”* (paginile 198-2011 din volumul 1 al dosarului cauzei) este întocmit de ing. Marian BASUC, în calitate de expert cooptat, numit prin Decizia nr. 128/02.12.2013 (paginile 251 și verso din volumul 1 al dosarului cauzei) și are ca obiect *„evaluarea tehnică a ofertelor tehnice”*.

Potrivit art. 73 din HG nr. 925/2006 *„(1) Autoritatea contractantă are dreptul de a decide, cu scopul de a sprijini activitățile de evaluare, desemnarea pe lângă comisia de evaluare a unor specialiști externi, numiți experți cooptați.*

(...)

(3) Atribuțiile și responsabilitățile experților externi cooptați se rezumă, după caz, numai la:

a) verificarea și evaluarea propunerilor tehnice;

b) analiza situației financiare a ofertanților/candidaților ori analiza financiară a efectelor pe care le pot determina anumite elemente ale ofertei sau clauze contractuale propuse de ofertant;

c) analiza efectelor de natură juridică pe care le pot determina anumite elemente ale ofertei sau anumite clauze contractuale propuse de ofertant.

(4) Numai membrii comisiei de evaluare au drept de vot.

(5) Experții cooptați nu au drept de vot, însă au obligația de a elabora un raport de specialitate cu privire la aspectele tehnice, financiare sau juridice, asupra cărora, pe baza expertizei pe care o dețin, își exprimă punctul de vedere.

(6) Raportul de specialitate prevăzut la alin. (5) este destinat să faciliteze comisiei de evaluare adoptarea deciziilor în cadrul procesului de analiza a ofertelor și de stabilire a ofertei/ofertelor câștigătoare. Raportul de specialitate se atașează la raportul de atribuire și devine parte a dosarului achiziției publice”.

Cu alte cuvinte, raportul elaborat de expertul cooptat trebuia să fie un instrument utilizat de comisia de evaluare pe parcursul evaluării ofertelor, în cuprinsul căruia să se regăsească, în mod detaliat, analiza ofertelor tehnice și, subsecvent, lista elementelor care „nu au corespuns cerințelor de funcționare și performanță prevăzute în caietul de sarcini”.

Ori, analizând documentul în cauză, Consiliul constată că, referitor la oferta contestatorului, expertul cooptat a consemnat următoarele: „respectare specificații tehnice Sirena de interior – Cap 7: Echipamentul SDM-3300 R detectomat ofertat este neconform deoarece nu respectă specificațiile tehnice impuse precum: dimensiuni, masa, temperatura” și „respectare specificații tehnice Sirena de exterior – Cap 7: Echipamentul CSI – AUER SIGNAL ofertat este neconform” (pagina 206 din volumul 1 al dosarului cauzei), aspecte mult prea generale pentru a fi considerate un punct de vedere „cu privire la aspectele tehnice (...) pe baza expertizei pe care o dețin”.

În opinia Consiliului, raportul expertului cooptat trebuie să indice, în mod precis, care specificații tehnice din caietul de sarcini nu sunt îndeplinite de oferta în cauză, nominalizând documentele a căror analiză a condus la respectiva opinie.

Față de acest aspect, Consiliul apreciază că demersul autorității contractante, privind cooptarea expertului, nu a avut finalitatea prevăzută la art. 73 alin. (6) din HG nr. 925/2006, mai sus citat, deoarece, fiind elaborat în mod superficial și evaziv, nu poate fi considerat ca fiind „destinat să faciliteze comisiei de evaluare adoptarea deciziilor în cadrul procesului de analiza a ofertelor și de stabilire a ofertei/ofertelor câștigătoare”.

Pe lângă erorile de conținut, documentul în sine are și vicii de formă (fără semnătură, fără ștampilă), ridicând semne de întrebare cu privire la validitatea actului respectiv; impunându-se refacerea acestuia în mod integral.

Pe de altă parte, analizând următoarele două motive pentru care a fost declarată neconformă oferta contestatorului, Consiliul apreciază că neconcordanțele dintre tipul de cabluri utilizat la cap. 6 din oferta tehnică și formularele F3 ar fi trebuit să facă obiectul unei solicitări de clarificare, în baza prevederilor art. 201 din OUG nr. 34/2006 și, numai ulterior, în baza răspunsului aferent și a opiniei expertului cooptat, să fie adoptată o decizie privind oferta; raționament aplicabil și în ceea ce privește cursul valutar utilizat în elaborarea ofertei.

În final, analizând criticile aferente ofertei câștigătoare, Consiliul va lua în considerare că, prin adresa nr. ... autoritatea contractantă a solicitat să *„clarifice și să precizeze timpul de mobilizare, constatare defecțiune și minimă intervenție pentru limitarea efectelor/prejudiciilor”*, parametru care, potrivit aceluiași document, *„nu a fost regăsit”* în oferta acestuia.

Totodată, Consiliul va reține că, potrivit prevederilor secțiunii IV.2.1) din fișa de date, parametrul respectiv este factor de evaluare în cadrul criteriului de atribuire *„oferta cea mai avantajoasă d.p.d.v. economic”*, cu ponderea de 5%.

Față de acest aspect, Consiliul apreciază că autoritatea contractantă, solicitând ofertantului în cauză informația de mai sus, a creat acestuia un avantaj evident, aspect interzis în mod explicit prin prevederile art. 201 alin. (2) din OUG nr. 34/2006, potrivit cărora *„autoritatea contractantă nu are dreptul ca prin clarificările/completările solicitate să determine apariția unui avantaj evident în favoarea unui ofertant/candidat”*.

Prin adresa nr. 373/17.12.2013, înregistrată la sediul autorității contractante sub nr. 13329/17.12.2013, contestatorul a răspuns solicitării autorității contractante, anexând, în acest sens, Declarația nr. 4, potrivit căruia parametrul în cauză este *„6 ore”*.

Ori, întrucât *„timpul de mobilizare, constatare defecțiune și minimă intervenție pentru limitarea efectelor/prejudiciilor”* nu este un simplu parametru tehnic ci un factor de evaluare, astfel cum rezultă din motivarea anterioară, Consiliul apreciază că, prin completarea cu declarația nr. 4, ofertantul în cauză și-a modificat oferta tehnică, față de aceasta devenind incidente, în mod irevocabil, prevederile art. 79 alin. (2) din HG nr. 925/2006, potrivit cărora *„în cazul în care ofertantul modifică prin răspunsurile pe care le prezintă conținutul propunerii tehnice, oferta sa va fi considerată neconformă”*.

Pe baza unui raționament similar, Consiliul apreciază că și în cazul *„detectorului de fum și CO”*, a modificat oferta tehnică depusă inițial, prin sintagma *„dintr-o eroare regretabilă s-a trecut un echipament tip SECOR 2500 (...) în realitate este vorba de un echipament tip PL 3300 COBT (...) prețul rămâne nemodificat”*; față de oferta acestuia devenind incidente, din nou, prevederile art. 79 alin. (2) din HG nr. 925/2006, mai sus invocate.

Subsecvent, Consiliul apreciază că, desemnând câștigătoare oferta depusă de, deși aceasta ar fi trebuit respinsă ca neconformă, astfel cum rezultă din motivarea anterioară, autoritatea contractantă nu a aplicat, în mod corespunzător, prevederile art. 82 alin. (1) din HG nr. 925/2006, potrivit cărora *„comisia de evaluare are obligația de a stabili oferta câștigătoare dintre ofertele admisibile, în conformitate cu prevederile art. 200 din ordonanța de urgență”*, și nici pe cele ale art. 81 din același act normativ, potrivit cărora *„comisia de evaluare are obligația de a respinge ofertele inacceptabile și ofertele neconforme”*.

În acest context, Consiliul va respinge alegațiile autorității contractante care, în punctul de vedere nr. 40/06.01.2014, înregistrat la CNSC sub nr. 187/06.01.2013 și nr. 287/07.01.2017, susține că nu a considerat justificarea factorului de evaluare *„timp de mobilizare, constatare defecțiune și minima intervenție”* de 1h, 0,5h și 2h deoarece, pentru a nu distorsiona aplicarea criteriului de atribuire, acesta ar fi trebuit să fie unul sustenabil, iar autoritatea contractantă, înainte de a declara oferta admisibilă, ar fi trebuit să verifice sustenabilitatea acesteia; în opinia Consiliului, argumente de forma *„fiecare ofertant are dreptul de a-și elabora oferta în conformitate cu cerințele solicitate prin documentația de atribuire și rămâne obligatorie pe toată durata de valabilitate a ofertei”* demonstrând superficialitatea evaluării ofertelor de către autoritatea contractantă.

Față de cele expuse anterior, Consiliul, în baza art. 278 alin. (2) și (4) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, va admite contestația formulată de ... în contradictoriu cu autoritatea contractantă” ...

Pe cale de consecință, va obliga autoritatea contractantă la anularea raportului procedurii de atribuire nr. 13536/21.12.2013 și a tuturor actelor subsecvente, inclusiv a adresei de comunicare a rezultatului procedurii de atribuire nr. ..., reevaluarea ofertelor și stabilirea ofertei câștigătoare cu respectarea strictă a prevederilor art. 82 din HG nr. 925/2006 și a motivării anterioare.

În baza art. 278 alin. (6) din O.U.G. nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul va dispune continuarea procedurii de atribuire.

PREȘEDINTE COMPLET

...

MEMBRU COMPLET

...

MEMBRU COMPLET

...

Redactat în 4 (patru) exemplare originale, conține 19 (nouăsprezece) pagini.